Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum III	D3
CLUB 2	Vully I	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	02.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:42
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB132		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	3

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3342	TONDO Marc-Antoine	
Official scorer / Marqueur	1978	SAVARY Fabrice	
Referee 1 / Arbitre 1	1941	CHRISTAN Florent	
Referee 2 / Arbitre 2	3232	CARREL Romain	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Vully I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	FÄSSLER Gaëtan				2894
54	A	BONGARD Julien				16761
18	G	WEBER Olivier	X	X	X	1362
	G					
KP		MEER Johannes				3537
93		LEICHT Bastien				2515
81		SPICHER Loïc				1363
89		FONTANA Loïc				2729
21		JAUNIN Simon				2123
22		GILLIAND Loris				3583
84		GALLIADI Anthony				3655

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:13	81		1				
50:05	89		2				
58:38	81	21	3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
13:38	21	2	00:00	14:06	A
46:06	84	2	00:00	48:06	C1
TOTAL		4 min			

2 Vully I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
36	C	LAUPER Yves				1536
78	A	SIMONET Stéphane				2632
30	G	BURKHARD Ludovic	X	X	X	3488
92	G	SA NOGUEIRA Tiago				3539
68		DI FRANCO Luca				2669
85		GEHRIGER Michael				2510
67		HOCHSTRASSER Florian				1813
48		JEVTIMOV Aleksandar				2888
3		KOLB Patrice				1668
43		LOUP Joël				2631
2		SCHWAB Gabriel				2509
KP		SORG Kevin				2887
12		VOLERY Yann				3376
21		WASEM Yannick				3872

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature — PELLET Vincent — 3790

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:28	78		1				
05:02	3	21	2				
14:06	2	68	3				
59:09	67	KP	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
19:44	85	2	00:00	21:44	A
37:43	21	2	00:00	39:43	H
46:06	85	2	00:00	48:06	C1
TOTAL		6 min			